2019-02-05 - Translation User Group Meeting

Date

February 5th, 2019, 13 UTC

GoToMeeting Details

https://snomed.zoom.us/my/translation

Attendees

- Feikje Hielkema-Raadsveld, Jostein Ven, François Macary, Arnt Ole Ree, Camilla Wiberg Danielsen, Katrien Scheerlinck, Jorn Andre Jorgensen, Ingrid Mertens,
  - Rory Davidson, Liara Tutina, Jussara Rotzsch, Guillermo Reynoso, Ian Green

Apologies

- Maria-Cornelia Wermuth, Emma Hultén, Krista Kart,

Objectives

- Review of the following work items:
  - Extension of the Translation guidelines - update by Maria-Cornelia Wermuth
  - Sharing translations into a particular language between countries - update by François Macary
  - Overview of translation processes and workflows - please review at https://drive.google.com/file/d/1fdY69xBkUduighxYqS53zz5lYw70lj1G/view?usp=sharing before the meeting
  - Shared lists of problematic concepts - update by Feikje
  - Feedback to Snomed International prior to release - update by Feikje
  - Patterns for translation - see Translation patterns

Discussion items

Item	Description	Owner	Notes	Action
1				☐
2				

Meeting Files

File	Modified
Microsoft Word Document Common translation across countries - draft - 05-02-2019.docx GeÃ¼pload van de Companion-app	2019-Feb-05 by Feikje Hielkema-Raadsveld
Microsoft Word Document Meeting notes Translation User group 05-02-2019.docx	2019-Feb-05 by Feikje Hielkema-Raadsveld
Microsoft Word Document Guidelines for Translation of SNOMED CT_Proposals for reformulation and amendments_C. Wermuth_final.docx	2019-Feb-13 by Maria-Cornelia Wermuth
Microsoft Word Document Guidelines for Translation of SNOMED CT_Review_C. Wermuth_final.docx	2019-Feb-13 by Maria-Cornelia Wermuth

Microsoft Word Document Guidelines for Translation of SNOMED CT_Proposals for reformulation and amendments_C. Wermuth_final_CWD-DK.docx Geüpload van de Companion-app	2019-Apr-04 by Feikje Hielkema-Raadsveld

Download All

Previous Meetings

Title	Creator	Modified
No content found.		